



## **WAIVER OF LIABILITY/ DISPENSA DE RESPONSABILIDAD**

School: \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_

Teacher Name: \_\_\_\_\_

I hereby waive any right or cause of action arising as a result of my participation in Ocean Discovery Institute's Ocean Science Explorers program, including transportation if provided, from which any liability may or could accrue against Ocean Discovery Institute, the City of San Diego, Campland on the Bay, Birch Aquarium, Chula Vista Nature Center or the officers, volunteers, collectively or individually. Without limiting the generality of the foregoing, I agree that this waiver shall include any rights or causes of action resulting from personal injury to me or damage to my property sustained in connection with my activities for Ocean Discovery Institute's Ocean Science Explorers program.

All photographs, audio and video taken of Ocean Science Explorers participants are the sole property of Ocean Discovery Institute and partners of Ocean Discovery Institute. Ocean Discovery Institute and their partners reserve the right to use such items for evaluation, research, publicity, publication and advertising purposes. This content may then be used on Ocean Discovery Institute's and/or their partners websites website.

Ocean Discovery Institute collects data from students to continually assess and improve its programs. The types of data collected include science achievement and student beliefs and attitudes. Data is collected through student written assessments, surveys, and interviews. Your child's name will not be used in reports outside the organization. You may revoke this agreement at any time by submitting a written note to Ocean Discovery Institute.

I hereby authorize Ocean Discovery Institute and their partners to photograph, audio record, and videotape my child during their participation in the Ocean Science Explorers program.

I agree to have my child participate in data collection for program evaluation.

**Student Name:**  
**(please print)**

**Parent/Guardian Signature:**

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_



## **WAIVER OF LIABILITY/ DISPENSA DE RESPONSABILIDAD**

Escuela: \_\_\_\_\_

Fecha: \_\_\_\_\_

Nombre del Maestro/ a: \_\_\_\_\_

Por medio de la presente acuerdo renunciar a cualquier derecho u objeto de litigio que pudiera resultar de mi participación en el programa Ocean Science Explorers de Ocean Discovery Institute, incluyendo transporte (si se me proporciona), del cual pudieran incurrirse responsabilidades a Ocean Discovery Institute, la Ciudad de San Diego, Campland on the Bay, Chula Vista Nature Center, Birch Aquarium, o su personal y voluntarios, ya sea de manera colectiva o individual. Sin limitar la generalización anterior, acepto que esta dispensa estipula también mi renuncia a cualquier derecho u objeto de litigio que pudiera resultar de alguna lesión a mi persona o daño a mi propiedad sucedida en relación a mis actividades con el programa Ocean Science Explorers de Ocean Discovery Institute.

Todas las fotografías, grabaciones de audio y video tomadas a los participantes de las Series SEA son propiedad única de Aventuras Acuáticas y del Acuario Birch. Aventuras Acuáticas y el Acuario Birch se reservan el derecho de usar tal material para propósitos de evaluación investigación, publicidad y anuncios. Por lo tanto, el contenido de dicho material puede ser usado en la página de Internet de Aventuras Acuáticas y/o del Acuario Birch. Si en algún momento los padres desean invalidar el permiso, esto deberá hacerse por escrito. Yo autorizo a Aventuras Acuáticas y al Acuario Birch a tomar fotografías, grabación de audio y video a mi hijo/a durante su participación en el programa Series SEA.

Ocean Discovery Institute colecciona datos de estudiantes para tasar continuamente y mejorar sus programas. Los tipos de datos coleccionados incluyen logros de ciencias; y creencia de estudiante y actitudes. Los datos son coleccionados por el estudiante evaluaciones escritas, revisiones, y entrevistas. Su nombre de hijo no será usado en informes fuera de la organización. Usted puede revocar este acuerdo en cualquier momento presentado una nota escrita a Ocean Discovery Institute.

Permitiré que mi niño participe en la colección de datos para la evaluación de programa.

**Nombre del Estudiante:**  
**Legal:(escriba en letra molde)**

**Firma del Padre de Familia/Tutor**

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_